GUÍA DEL USUARIO

INSIGNIA™

Videocámara digital HD de 720p

NS-DV720P/NS-DV720PBL

INSIGNIA™

Contents

Instrucciones importantes de seguridad 1

Introducción 1

Características 1
- Contenido de la caja 1
- Requisitos de sistema 1
- Vista frontal 2
- Vista posterior 2
- Derecho 3
- Izquierda 4
- Vista inferior 4
- Iconos del modo de grabación LCD 4
- Iconos del modo de reproducción LCD 5

Preparación de su videocámara 6
- Instalación de la batería 6
- Carga de la batería 6
- Inserción y extracción de una tarjeta de memoria SD/SDHC 6

Primeros pasos 7
- Encendido o apagado de su videocámara 7
- Encendido de su videocámara por primera vez 7
- Configuración inicial 8
- Grabación de una película 8
- Ver películas 8
- Eliminación de películas 8
- Toma de una foto 9
- Toma de fotos de cerca 9
- Visualización de fotos 9
- Eliminación de fotos 10

Uso de las características de la videocámara 10
- Uso de la luz 10
- Uso del disparador automático 10
- Uso del zoom 11

Configuración de los ajustes de la videocámara 11
- Desactivar el Modo fácil: 11
- Activación y desactivación de los sonidos de operación 11
- Ajuste del formato del video 12
- Activación y desactivación de la estabilización 13
- Activar y desactivar la detección de movimiento 14
- Selección del modo de escena 14
- Ajustar el balance de color 14
- Imprimir la fecha y la hora en fotos 15
- Ajustar la fecha y la hora 15
- Borrar una tarjeta de memoria SD/SDHC o la memoria interna 16
- Selección del idioma del menú 17
- Activar o desactivar el texto de ayuda 18
- Selección del formato del televisor 18
- Selección del formato de archivo para películas 18

Restauración de los valores predefinidos de fábrica 19

Visualización de películas y fotos en un televisor 20
Conexión de un televisor con HDMI 20
Conectar a un televisor usando el cable de A/V incluido 20

Visualización de películas y fotos en una computadora 21
Instalación del software 21
Transferencia de películas o fotos a una computadora 21

Copiar una película a un DVD 22

Localización y corrección de fallas 22

Especificaciones y ajustes predeterminados 23
Especificaciones 23
Configuración de fábrica 23

Avisos legales 23

Garantía limitada de un año 25

Videocámara digital HD de 720p

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use su videocámara cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No deje su videocámara cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que produzcan calor.
9. Evite caminar sobre el cable de alimentación o que éste sea aplastado especialmente en los enchufes y el punto donde éste sale de la videocámara.
10. Se deben utilizar únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
11. Desconecte su videocámara durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
12. Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. La reparación es necesaria cuando su videocámara ha sido dañada en cualquier manera, como por ejemplo, cuando se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, o se ha derramado líquido u objetos han caído dentro de su videocámara, o cuando ésta ha sido expuesta a la lluvia o humedad, o cuando no funciona normalmente, o cuando se ha dejado caer.
13. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga su videocámara a la lluvia o la humedad, goteo o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquidos, tales como vasijas, sobre la videocámara.
14. Las pilas no deben ser expuestas al calor excesivo tal como la luz del sol directa, el fuego o similar.

Cuidado

Peligro de explosión si se reemplaza incorrectamente la batería. Reemplace solamente con una batería del mismo tipo o equivalente.

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-DV720P/NS-DV720PBL está diseñada para brindar un rendimiento confiable y libre de problemas.

Características

- Sensor de cinco megapíxeles con el que puede grabar películas de 720 p de alta definición
- Zoom digital de 3x que proporciona mayor control de las películas y de las fotos que realiza
- Memoria interna que le permite realizar películas y fotos sin tarjeta de memoria (aproximadamente 90 MB de la memoria interna están disponibles para el video y la captura de imágenes fijas)
- La ranura para la tarjeta de memoria le permite usar una tarjeta de memoria SD (de hasta 4 GB) o una tarjeta de memoria SDHC (de hasta 32 GB) para aumentar la capacidad de almacenamiento
- Captura imágenes fijas con una resolución de hasta 5 megapíxeles
- Monitor LCD para visualizar y componer imágenes fácilmente
- Salida HDMI para que pueda reproducir películas y visualizar fotos en un televisor HDMI (el cable HDMI no se incluye)
- Ajuste del balance de color automático o manual
- La estabilización de la imagen durante la grabación es ideal para reducir imágenes borrosas que podrían ser causadas por manos temblorosas o condiciones de iluminación pobre
- Interfaz del usuario y menús simplificados facilitan el uso de la videocámara

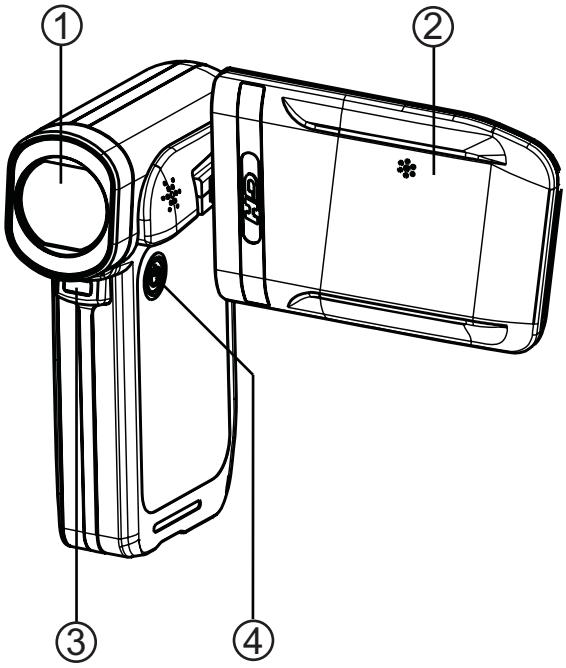
Contenido de la caja

- Videocámara digital HD de 720p NS-DV720P o NS-DV720PBL
- Cable de USB
- Cable de A/V
- Adaptador/cargador de CA
- Batería recargable de ión de litio
- *Guía de instalación rápida*
- CD (software y la *Guía del usuario*)
- Muñequera
- Estuche de transporte

Requisitos de sistema

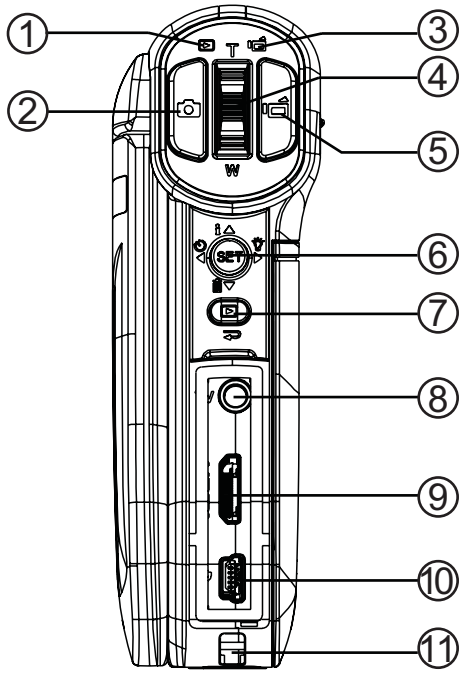
- Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7, o Mac OS 10.x o más reciente
- Procesador Intel® Pentium®4 2.4GHz o superior
- 512 MB de RAM (memoria)
- Unidad CD (la unidad de DVD se requiere si desea grabar películas en un DVD usando el software ArcSoft MediaImpression incluido)
- 700 MB de espacio de disco duro
- Puerto USB 2.0 disponible
- Pantalla a color de 16 bits

Vista frontal



#	Elemento	Descripción
1	Lente	Enfoca la imagen cuando se toman fotos o filman películas.
2	Panel LCD	Le permite ver fotos y películas mientras se capturan. Le permite ver las fotos y las películas almacenadas. Muestra la información de estado de la videocámara.
3	Indicador LED	Se activa cuando presiona ▷ en el botón de cinco direcciones.
4	⏻ (botón de encendido)	Presione por un segundo para encender o apagar su videocámara.

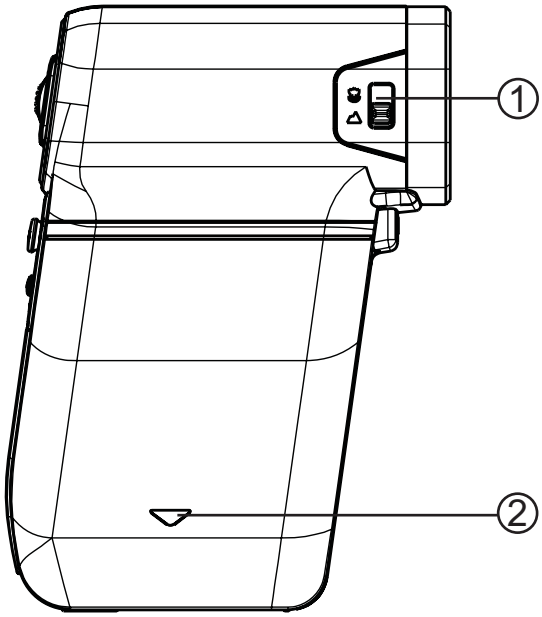
Vista posterior

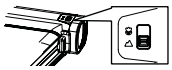


#	Elemento	Descripción
1	▷ Indicador LED (reproducción)	Se ilumina de color verde cuando su videocámara se encuentra en el modo de reproducción.
2	Botón (cámara)	**En modo de grabación** Permite tomar una foto.
3	indicador LED (grabación/alimentación)	Se ilumina de color azul cuando su videocámara se encuentra en el modo de grabación. Parpadea de color azul cuando la batería se está cargando.
4	Botón **T/W** (Telefoto/Pantalla ancha)	**En modo de grabación** Presione **T** para hacer "zoom in". Presione **W** para hacer "zoom out". **En modo de reproducción** En modo de reproducción de película, presione el botón **T** para subir el volumen o **W** para bajar el volumen. En modo de reproducción de fotos, presione **T** para hacer "zoom in" o presione **W** para hacer "zoom out".
5	Botón (película)	**En modo de grabación** Presione este botón para empezar a grabar una película. Presione de nuevo para detener la grabación. **En modo de reproducción** Permite comenzar a reproducir una película.

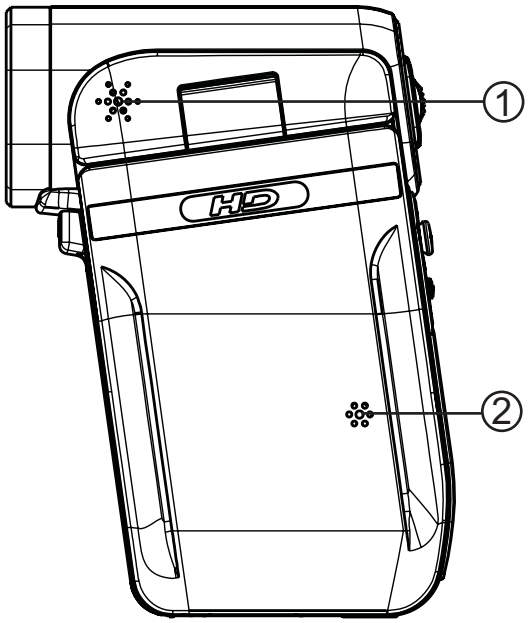
#	Elemento	Descripción
⑥	Botón de cinco direcciones	**En modo de grabación** ▷ Presione para encender o apagar la luz. Presione una vez para encender la luz digital, dos veces para encender la luz LED, y tres veces para apagar la luz. **Nota:** la función de la luz digital aumenta la sensibilidad del sensor de imagen de la videocámara, lo que aumenta el grano de la imagen. El indicador LED es la luz situada en frente de la videocámara. Es excelente en ambientes oscuros y tiene un alcance de 2 a 4 pies (0.6 a 1.2 metros). ◁ permite encender o apagar el disparador automático. El disparador automático sólo está disponible en el modo de cámara. △ permite encender o apagar los indicadores en la pantalla LCD durante la reproducción de fotos o de películas cuando se pausa la película. Cuando se reproduce una película, permite aumentar el volumen. **SET** (Configuración): permite abrir el menú de grabación y confirmar los cambios realizados en los ajustes del menú. **En modo de reproducción** Presione ▷ para ir a la siguiente película o foto. Mantenga presionado para avanzar rápidamente durante la reproducción de una película. Presione ◁ para ir a la película o foto anterior. Mantenga presionado para retroceder rápidamente durante la reproducción de una película. △ permite encender o apagar la información que se muestra en la pantalla. Presione ▽ para borrar la película o foto actual. Para eliminar una película, ésta debe estar detenida (no en pausa). Si presiona este botón durante la reproducción o pausa de una película, el volumen de la reproducción disminuye. **SET** (Configuración): en el modo de reproducción de fotos, permite comenzar la presentación. En el modo de ampliación de fotos, permite reanudar la reproducción normal. **En el modo de menú** ▷ permite ajustar una selección. ◁ permite ajustar una selección. Presione △ para desplazarse hacia arriba en la lista de opciones. Presione ▽ para desplazarse hacia abajo en la lista de opciones. **SET** (Configuración): permite abrir el menú o confirmar los cambios realizados.
⑦	Botón (salir)	**En modo de grabación o reproducción** Permite seleccionar entre el modo de grabación y reproducción. Al finalizar la grabación, permite revisar rápidamente la película grabada. **En el modo de menú** Permite regresar a la página anterior.
⑧	Puerto de salida de A/V	Conecte un televisor de alta definición a este puerto usando el cable de A/V incluido.
⑨	Puerto de salida HDMI	Conecte un televisor con capacidad HDMI en este puerto.
⑩	Puerto mini USB	Conecte una computadora a este puerto usando el cable de USB incluido. Conecte el adaptador/cargador de CA suministrado a este puerto para cargar la batería.
⑪	Gancho para muñequera	Amarre la muñequera a este gancho.

Derecho



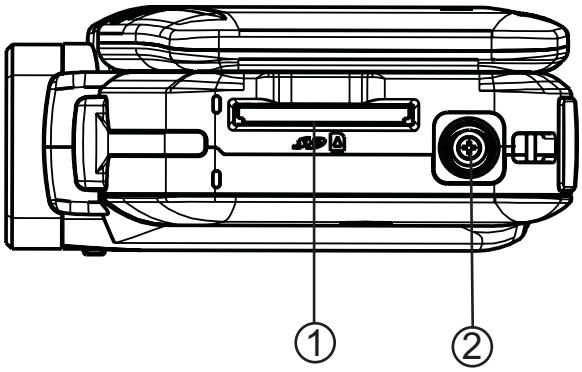
#	Elemento	Descripción
①	 Interruptor de macro	Deslícelo para cambiar entre el modo Macro y el modo Normal △ Cambie al modo Macro para tomar fotos de cerca de objetos que se encuentran entre 6 ~ 10 pulgadas (15 cm ~ 25 cm) de distancia. Cuando su videocámara se encuentra en modo Macro aparece en la pantalla LCD.
②	Cubierta de la batería	Deslice para instalar la batería. Para obtener más información, refiérase a la sección “Instalación de la batería” en la página 6.

Izquierda



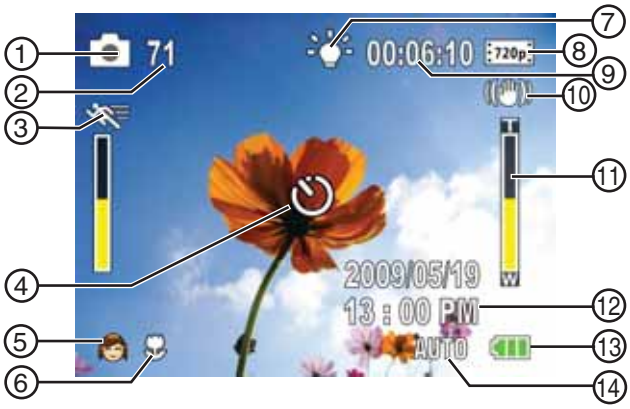
#	Elemento	Descripción
1	Altavoz	En modo de reproducción, reproduce el audio grabado con las películas.
2	Micrófono	En modo de grabación, graba el sonido.

Vista inferior



#	Elemento	Descripción
1	Ranura de tarjeta SD	Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC (no incluida) en esta ranura para aumentar la capacidad de almacenamiento.
2	Encaje de trípode	Enrosque un trípode (no incluido) en este encaje para aumentar la estabilidad y evitar tomar fotos o películas borrosas.

Iconos del modo de grabación LCD



#	Elemento	
1	**Resolución de foto**	
		2592 x 1944 (5 megapíxeles)
2	**71**	Si se inserta una tarjeta de memoria, indica el número de fotos que se pueden tomar a la resolución actual con la memoria no utilizada de la tarjeta. Si no se inserta una tarjeta de memoria, indica el número de fotos que se pueden tomar a la resolución actual con la memoria interna no utilizada de su videocámara.
3		Detección de movimiento (con el modo fácil desactivado)
4		Disparador automático
	Escena (con el modo fácil desactivado)	
5		Contraluz
		Noche
		Cara
6		Macro
7		Luz digital
		Indicador LED
	Resolución de películas (modo fácil activado)	
8		HD
		DS
	Resolución de películas (con el modo fácil desactivado)	
		720p HD
		DS pantalla ancha
		DS estándar
		QVGA

#	Elemento	
⑨	**71**	Si se inserta una tarjeta de memoria, indica el número de fotos que se pueden tomar a la resolución actual con la memoria no utilizada de la tarjeta. Si no se inserta una tarjeta de memoria, indica el número de fotos que se pueden tomar a la resolución actual con la memoria interna no utilizada de su videocámara.
	00:06:10	Tiempo restante de grabación de videos con la resolución actual
⑩		Estabilización
⑪		Medidor de zoom: Zoom digital de 3×
⑫	**2009/05/19** **1 : 00 PM**	Fecha y hora
⑬		Carga de la batería completa
		Carga de la batería media
		Carga de la batería baja
		Batería descargada
	Balance de color (modo fácil desactivado)	
⑭	**AUTO**	Auto
		Luz diurna
		Fluorescente
		Tungsteno

Iconos del modo de reproducción LCD

#	Elemento	
①	**00:06:10**	Contador del tiempo de reproducción de películas
②	**005/005**	Número actual/número total de películas o fotos
③		Volumen

#	Elemento	
	Resolución de películas (modo fácil activado)	
	HD	HD
	SD	DS
	Resolución de películas (con el modo fácil desactivado)	
④	720p	720p HD
	WIDE	DS pantalla ancha
	SD	DS estándar
	QVGA	QVGA
⑤		Indica que su videocámara se encuentra en el modo de reproducción de películas. El icono de la derecha alterna entre ▶ y ❙❙ cada vez que presiona .

#	Elemento	Descripción
1	**005/005**	Número actual/número total de fotos
2		Indica que su videocámara se encuentra en el modo de reproducción de fotos
3		Área de ampliación
4	**2009/05/19 1 : 00 PM**	Sello de fecha y hora

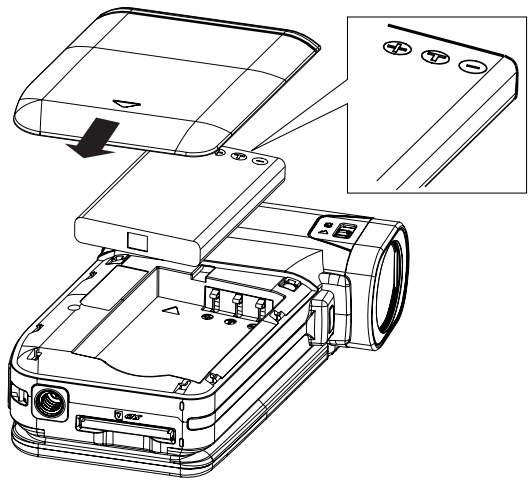
Preparación de su videocámara

Instalación de la batería

Antes de usar su videocámara, necesita instalar la batería.

Para instalar la batería:

1. Remueva la cubierta de la batería de su videocámara.



2. Inserte la batería. Asegúrese de que los símbolos + y – de la batería coinciden con los símbolos + y – de su videocámara.
3. Vuelva a colocar la cubierta de la batería. Asegúrese de que esté correctamente puesto en su lugar.

Carga de la batería

Cuidado

Debe usar el adaptador de CA incluido o el cable USB para alimentar su videocámara o para cargar la batería.

Puede usar su videocámara mientras el adaptador de CA se encuentra enchufado, pero la batería no se cargará si su videocámara está en uso.

Mientras la batería se está cargando, la luz grabación/alimentación parpadea. Cuando se finaliza la carga, la luz grabación/alimentación se mantiene iluminada.

Para cargar la batería:

1. Asegúrese de que su videocámara esté apagada.
2. Conecte el cargador de CA al puerto mini USB de su videocámara y a un tomacorriente.

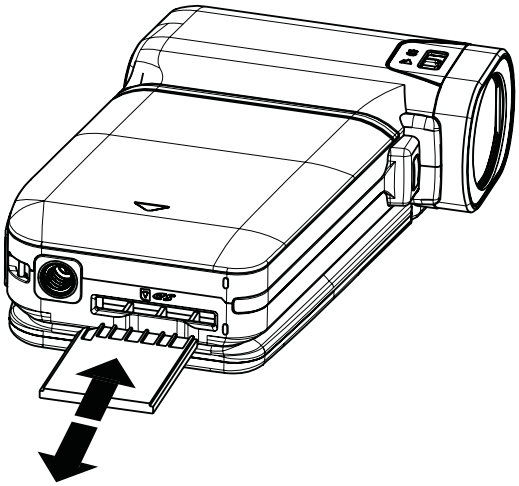
   O

   Conecte el cable de USB al puerto mini USB en su videocámara y a un puerto de USB en una computadora.

Inserción y extracción de una tarjeta de memoria SD/SDHC

Para insertar o extraer una tarjeta de memoria SD/SDHC:

1. Inserte la tarjeta en la ranura para tarjetas de memoria con la flecha sobre la tarjeta orientada hacia la ranura y con la etiqueta de la tarjeta hacia arriba.



2. Presione la tarjeta para extraerla. Cuando la tarjeta salga un poco, sáquela de la ranura.

Notas

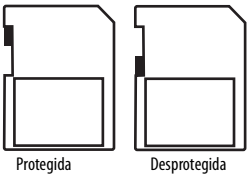
- Recomendamos la utilización de una tarjeta de memoria con una capacidad de 1 GB o más.
- Cuando se inserta una tarjeta de memoria, las películas y las fotos se guardan automáticamente en la tarjeta y no en la memoria interna.

Protección de datos en una tarjeta de memoria SD/SDHC

Se puede proteger una tarjeta de memoria SD/SDHC para evitar que se graben o eliminen fotos o películas.

Para proteger una tarjeta de memoria SD/SDHC:

- Deslice la pestaña de protección a la posición protegida.



Primeros pasos

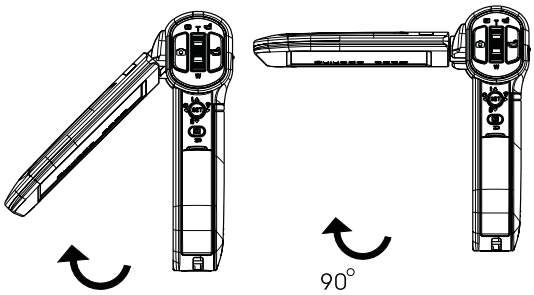
Encendido o apagado de su videocámara

Para encender o apagar su videocámara:

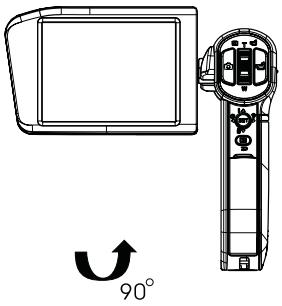
1. Mantenga presionado el botón de encendido ⏻ por un segundo.

   O

   Abra la pantalla LCD de 90°.



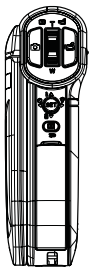
2. Gire la pantalla LCD a 90° en el sentido antihorario para poder ver fotos y películas.



3. Para apagar su videocámara, mantenga presionado el botón de encendido ⏻ por un segundo.

   O

   Regrese la pantalla LCD a su posición original (cerrada).



Encendido de su videocámara por primera vez

Cuando encienda su videocámara por primera vez, necesitará seleccionar el idioma de menú y ajustar la fecha y la hora.

Para seleccionar un idioma de menú y ajustar la fecha y la hora:

1. Encienda su videocámara. Se abre la pantalla de Idioma.

2. Presione △ o ▽ para seleccionar el idioma deseado, luego presione **SET** (Ajustar). Se abre la pantalla *Ajuste fecha/hora*.

3. Presione △ o ▽ para ajustar el año, luego presione ▷ para ir al campo del mes.
4. Repita el paso 3 para ingresar el día, la hora y los minutos, y seleccionar AM o PM.
5. Cuando termine, presione **SET** (Ajustar).

Nota

Si reinicie su videocámara a los valores predeterminados, necesitará seleccionar el idioma de menú y ajustar nuevamente la fecha y la hora.

Configuración inicial

Cuando encienda su videocámara por primera vez, esta se encontrará en el modo fácil. El modo fácil oculta los ajustes avanzados y hace su videocámara más fácil de usar.

Estos son los ajustes predefinidos de la videocámara:

- **Formato de video**: HD (1280 x 720p, 30 cps). Este el ajuste de video con la resolución más alta que su videocámara ofrece. Puede cambiarse al modo DS (640 x 480p, 30 cps). El modo DS se recomienda cuando las películas capturadas se verán únicamente en un televisor con definición estándar. El modo DS también usa menos memoria que el modo HD.
- **Estabilización**: desactivado. La estabilización de imagen es ideal para reducir imágenes borrosas que podrían ser causadas por manos temblorosas o condiciones bajas de iluminación. Desactive la estabilización cuando se use un trípode.
- **Sonidos**: activados. Cuando se activan los sonidos, se escucha una alerta cuando se accede a las teclas de funciones.

Cuando el modo fácil se desactiva, se puede acceder a los ajustes adicionales. Para desactivar el modo fácil, vea “Desactivar el Modo fácil:” en la página 11.

- **Modo fácil**: activado. Desactive el modo fácil para acceder a los ajustes avanzados.

Ajuste predefinidos de la configuración avanzada:

- **Detección de movimiento**: desactivada.
- **Modo de escena**: auto.
- **Balance de color**: auto.
- **Sello de hora**: desactivado.
- **Texto de ayuda**: activado.
- **Formato de TV**: NTSC.
- **Formato de archivo**: AVI.

Una descripción sencilla de los ajustes avanzados se provee en el texto de ayuda en la parte inferior de la pantalla. Para ver el texto de ayuda, resalte cualquier opción del menú.

IMPORTANTE

Su videocámara se configura de fábrica con el formato AVI como el formato predefinido. AVI es ideal para usuarios de Windows® XP, Windows Vista®, o Windows® 7. Se puede ver y editar archivos AVI con el software incluido ArcSoft MediaImpression.

Si es un usuario de Mac™, deberá cambiar el formato de archivo predefinido a MOV. Los archivos MOV se pueden ver y editar fácilmente en computadoras Mac con QuickTime™ o iMovie™ (no incluidos).

El formato del archivo no se podrá cambiar después de que se haya creado una grabación. Se debe seleccionar el formato del archivo antes de empezar una grabación.

Grabación de una película

Para grabar una película:

1. Encienda su videocámara.
2. Apunte el lente y presione para comenzar a grabar. Presione de nuevo para detener la grabación.
3. Presione para ver la grabación.

Ver películas

Para ver películas:

1. Presione para cambiar al modo de reproducción. Se abre el menú principal del modo de reproducción.

2. Presione ◁ o ▷ para resaltar **PELÍCULA**, y presione **SET** (Configuración) para ir al modo de reproducción de películas.
3. Presione ◁ o ▷ para seleccionar la película que desea ver y presione **SET**.
4. Presione para reproducir la película.
5. Mientras se reproduce la película puede presionar:
   - ◁ o ▷ para retroceder o avanzar rápidamente la película. Presione el botón de nuevo para reanudar la reproducción normal.
   - Presione **T** o △ para subir el volumen o presione **W** o ▽ para bajar el volumen.
6. Presione de nuevo para **pausar** la reproducción.

Nota

Cuando no se presionan botones por más de tres segundos durante la reproducción, los iconos de la función de reproducción situados en la parte superior derecha de la pantalla LCD desaparecen automáticamente.

Eliminación de películas

Para eliminar películas:

1. Presione para cambiar al modo de reproducción. Se abre el menú principal del modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para resaltar **PELÍCULA**, y presione **SET** (Configuración) para ir al modo de reproducción de películas. Se muestra el primer cuadro de la última película grabada.

3 Presione ◁ o ▷ para resaltar la película que desea eliminar.

4 Presione ▽ para resaltar **Eliminar**. Aparece un mensaje que le pide que confirme su eliminación. Seleccione**Sí**.

5 Presione **SET** para confirmar la eliminación. La película se eliminará.

O

Presione ▽ para resaltar **No** y presione **SET** para cancelar la eliminación (también puede presionar ⮌ para cancelar la eliminación y cerrar el menú).

Notas

- Si se inserta una tarjeta de memoria solo se pueden eliminar películas almacenadas en la tarjeta.
- Las películas almacenadas en una tarjeta de memoria protegida contra grabación no se pueden eliminar.

Toma de una foto

Para tomar una foto:

1 Encienda su videocámara.

2 Apunte la lente y presione 📷.

3 Presione ⮌ para ver la foto. Presione dos veces más para regresar al modo de grabación.

Nota

Si el **Formato de Video** seleccionado es formato de pantalla ancha (HD, HD 720p, o DS pantalla ancha), la imagen que aparece en la videocámara en modo de grabación tendrá barras negras. Sin embargo, las fotos siempre serán capturadas en formato 4:3 (marco completo).

Toma de fotos de cerca

Cambie al modo Macro para tomar fotos de cerca de objetos que se encuentran entre 6 ~ 10 pulgadas (15 cm ~ 25 cm) de distancia.

Para tomar fotos de cerca:

1 Encienda su videocámara.

2 Deslice el interruptor de macro a la posición de macro 🌷. 🌷 aparece en la pantalla LCD.

3 Apunte la lente y presione 📷.

4 Presione ⮌ para ver la foto. Presione dos veces más para regresar al modo de grabación.

Nota

Asegúrese de ajustar el interruptor de macro a la posición normal cuando no tome fotos de cerca.

Visualización de fotos

Puede ver fotos almacenadas en su videocámara o tarjeta de memoria. Si se inserta una tarjeta de memoria solo se pueden eliminar películas almacenadas en la tarjeta de memoria.

Para ver fotos:

1 Presione ⮌ para cambiar al modo de reproducción. Se abre el menú principal del modo de reproducción.

2 Presione ◁ o ▷ para resaltar **FOTO** y presione **SET** (Configuración) para ir al modo de reproducción de foto. Se muestra la foto capturada más reciente.

3 Mientras se ven fotos, puede presionar:

- ◁ o ▷ para ir a la siguiente foto o a la anterior.
- Presione **T** para ampliar la foto. Para moverse en una foto ampliada, presione ◁ ▷ △ o ▽. Presione **SET** para reanudar la visualización normal.
- **SET** para iniciar una presentación. Presione nuevamente este botón para pausar la presentación.

Eliminación de fotos

Para eliminar fotos:

1. Presione ⮌ para cambiar al modo de reproducción. Se abre el menú principal del modo de reproducción.

2. Presione ◁ o ▷ para resaltar **FOTO** y presione **SET** (Configuración) para ir al modo de reproducción de foto. Se muestra la foto capturada más reciente.
3. Presione ◁ o ▷ para seleccionar la foto que desea eliminar.
4. Presione ▽ para resaltar **Eliminar**. Aparece un mensaje que le pide que confirme su eliminación. Seleccione **Sí**.

5. Presione **SET** para confirmar la eliminación. La foto se borrará.

   O

   Presione ▽ para resaltar **No** y presione **SET** para cancelar la eliminación (también puede presionar ⮌ para cancelar la eliminación y cerrar el menú).

Notas

- Si se inserta una tarjeta de memoria solo se pueden eliminar fotos almacenadas en la tarjeta.
- Las fotos almacenadas en una tarjeta de memoria protegida contra grabación no se pueden eliminar.

Uso de las características de la videocámara

Uso de la luz

Su videocámara cuenta con una luz integrada para aumentar el nivel de luz en ambientes de luz baja.

Para usar la luz:

1. Presione ▷ en el botón de cinco direcciones. La luz se enciende y (luz digital) aparece en la pantalla LCD. La luz digital incrementa el rango dinámico de la retroiluminación y brinda un alto contraste de manera que los objetos serán más brillantes y claros.

Notas

Utilizar la luz digital aumenta el grano de la película. Esta ligera reducción en la calidad de la imagen es normal.

2. Presione ▷ de nuevo. La luz cambia a luz normal y aparece en la pantalla LCD mostrando que la lámpara LED está activada. La lámpara con LED proporciona luz adicional en lugares con baja luminosidad y tiene un alcance de 2 a 4 pies (0.6 a 1.2 metros).
3. Apunte el lente y presione para comenzar a grabar. Presione de nuevo para detener la grabación.
4. Presione ▷ nuevamente para apagar la luz.

Nota

La lámpara con LED se desactiva automáticamente cuando la batería tiene poca carga.

Uso del disparador automático

Cuando activa el disparador automático, su videocámara tarda 10 segundos en tomar una foto.

Para utilizar el disparador automático:

1. Apunte la lente y presione ◁. aparece en la pantalla LCD.
2. Presione . El indicador LED en la parte frontal de su videocámara parpadea hasta que el disparador entra en funcionamiento (unos 10 segundos después de presionar). La luz parpadea más rápidamente justo antes de tomar la foto.

Uso del zoom

El zoom amplifica las imágenes cuando se graban películas o se toman fotos.

Para usar el zoom:

1. Presione **T** en el botón Telefoto/Pantalla ancha para hacer "zoom in". El zoom digital máximo es de 3x.
2. Presione **W** en el botón Telefoto/Pantalla ancha para hacer "zoom out".

Configuración de los ajustes de la videocámara

Desactivar el Modo fácil:

Su videocámara se configura de fábrica en Modo fácil. El Modo fácil oculta los ajustes avanzados simplificando el uso de su videocámara. Desactivar el Modo fácil permite el acceso a ajustes avanzados, tales como las opciones de formato de video, la detección de movimiento, las condiciones de escena y el balance de color.

Para desactivar el Modo fácil:

1. Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.
2. Presione **SET** (Configuración). Se abre el Menú fácil.

3. Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el *Menú de ajustes*.

4. Presione △ o ▽ para resaltar **Modo fácil** y presione **SET** o ▷. La pantalla *Modo fácil*se abre.
5. Presione △ o ▽ para seleccionar **Desactivado** (Des.) y presione **SET** (Configuración). Para activar el Modo fácil, seleccione **Activado** (Act.).
6. Presione ⇄ para cerrar el menú.

Activación y desactivación de los sonidos de operación

Como configuración predeterminada, su videocámara hace sonidos cuando se accede a las teclas de funciones. Puede silenciar el sonido.

Para activar o desactivar los sonidos de operación:

1. Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.
2. Presione **SET**. Se abre el menú. Si el Modo fácil se activa, el siguiente menú se abre:

Si el Modo fácil no se activa, el siguiente menú se abre:

3 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**.

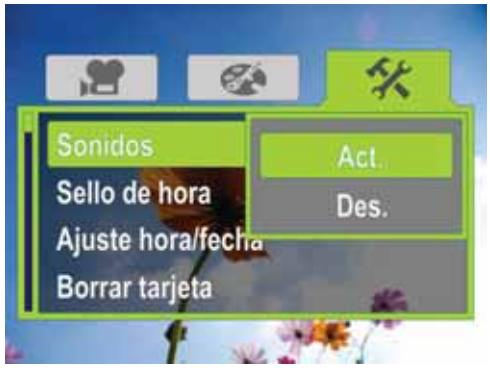
Modo fácil

Modo fácil desactivado

4 Presione △ o ▽ para seleccionar **Sonidos** y presione **SET** (Configuración) o ▷. La pantalla *Sonidos* se abre.

Modo fácil

Modo fácil desactivado



5 Presione △ o ▽ para resaltar **Activado** (Act.) o **Desactivado** (Des.) y presione **SET**.

6 Presione ⇄ para cerrar el menú.

Ajuste del formato del video

Para establecer el formato de video:

1 Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione ◁ o ▷ para resaltar **Película** y presione ▽ para resaltar **Formato de video**.

3 Presione **SET** o ▷. La pantalla *Formato de video* se abre.

Modo fácil desactivado

4 Presione △ o ▽ para resaltar una resolución y presione **SET** (Configuración). Se puede seleccionar:

- **DS** (Modo fácil solamente): el modo de resolución DS es 640 x 480p, 30 cps, formato 4:3. La resolución DS requiere menos memoria que la resolución HD y es una buena opción si solamente mirará sus videos en un televisor DS, 4:3. **Nota: el modo** DS **se llama DS estándar** cuando el Modo fácil está desactivado.
- **HD** (Modo fácil solamente): el modo de resolución HD es 1280 x 720p, 30 cps, formato 16:9. Este es el modo que requiere más memoria y que brinda las imágenes de mayor calidad que su videocámara puede ofrecer. Esta resolución es la idónea si ve las películas en un televisor HDTV. **Nota: el modo** HD **se llama HD 720p** cuando el Modo fácil está desactivado.

- **HD 720p** (Solamente accesible cuando el Modo fácil está desactivado): el modo de resolución HD 720p es 1280 x 720p, 30 cps, formato 16:9. Este es el modo que requiere más memoria y que brinda las imágenes de mayor calidad que su videocámara puede ofrecer. Esta resolución es la idónea si ve las películas en un televisor HDTV. **Nota: el modo** HD 720p **se llama HD** cuando el Modo fácil está activado.
- **DS pantalla ancha** (Solamente accesible cuando el Modo fácil está desactivado): la resolución de captura del modo DS pantalla ancha es 848 x 480, 60 cps, formato 16:9. Este modo es el idóneo si desea el formato de video ancho pero quiere usar menos espacio en la memoria que el que utilizaría en el modo HD (720p) de la videocámara. El número de cuadros por segundo ofrecido en el modo DS pantalla ancha también es excelente para grabar películas de acción como eventos deportivos. Las películas en formato DS pantalla ancha se convertirán a 720p si se reproducen cuando su videocámara está conectada a un televisor usando un cable HDMI (no incluido).
- **DS estándar** (Solamente accesible cuando el Modo fácil está desactivado): la resolución del modo estándar es 640 x 480p, formato 4:3. La resolución DS estándar requiere menos memoria que la resolución HD y es una buena opción si solamente mirará sus videos en un televisor DS, 4:3. **Nota: el modo** DS estándar **se llama DS** cuando el Modo fácil está activado.
- **QVGA** (Solamente accesible cuando el Modo fácil está desactivado): la resolución es 320 x 240, 30 cps, formato 4:3. Este es el modo idóneo si desea enviar por e-mail sus videos o descargarlos en un servicio para compartir videos como YouTube™. Este modo requiere menos memoria, pero produce videos de menor calidad.

5 Presione ⮒ para cerrar el menú.

Activación y desactivación de la estabilización

La función de estabilización aumenta la estabilidad y ayuda a evitar películas borrosas en condiciones de poca luz o cuando sus manos no son estables.

Para activar o desactivar la estabilización:

1 Presione ⮒ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione ◁ o ▷ para resaltar **Película** y presione ▽ para resaltar **Estabilización**, luego presione **SET** (Configuración) o ▷. La pantalla*Estabilización* se abre.

Modo fácil

Modo fácil desactivado

3 Presione △ o ▽ para resaltar **Activado** (Act.) o **Desactivado** (Des.) y presione **SET**.

4 Presione ⮒ para cerrar el menú.

Nota

La función de estabilización no es compatible en los modos de resolución **HD** (Modo fácil), **HD 720p** (Modo fácil desactivado), o **DS pantalla ancha** (Modo fácil desactivado) o para imágenes fijas.

La función de estabilización debe desactivarse si usa un trípode.

Activar y desactivar la detección de movimiento

Su videocámara tiene una función de detección de movimiento. Si esta función se activa, su videocámara empieza a grabar cuando detecta movimiento. Presione ■ para detener la grabación.

Para activar y desactivar la detección de movimiento:

1. Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.
2. Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.
3. Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.
4. Presione ◁ o ▷ para resaltar **Película** y presione ▽ para resaltar **Detección de movimiento**, luego presione **SET** o ▷. La pantalla *Detección de movimiento* se abre.

5. Presione △ o ▽ para resaltar **Activado** (Act.) o **Desactivado** (Des.) y presione **SET**.
6. Presione ⇄ para cerrar el menú.

Nota

Si está grabando una película con la detección de movimiento activada y para de grabar, la función de detección de movimiento se desactiva automáticamente. Para activarla de nuevo, repita estos pasos.

Selección del modo de escena

Su videocámara tiene cuatro modos de escena para optimizar sus películas y fotos.

Para seleccionar el modo de escena:

1. Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.
2. Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.
3. Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.
4. Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Efecto** y presione ▽ para resaltar **Escena**, luego presione **SET** o ▷. La pantalla de*Escena* se abre.

5. Presione △ o ▽ para resaltar un modo de escena y presione **SET**. Se puede seleccionar:
   - **Auto**: seleccione esta opción cuando no haya condiciones de luz especiales. Su videocámara escogerá automáticamente el mejor ajuste para el sujeto.
   - **Contraluz**: seleccione esta opción cuando haya luz brillante detrás del sujeto.
   - **Noche**: seleccione esta opción para escenas de noche o condiciones con poca luz.
   - **Cara**: seleccione esta opción para que los tonos de piel aparezcan más naturales.
6. Presione ⇄ para cerrar el menú.

Nota

Para evitar fotos borrosas cuando seleccione el modo **Noche** coloque la cámara sobre una superficie plana y estable o use un trípode.

Ajustar el balance de color

Su videocámara ajusta automáticamente el balance de color en la mayoría de las condiciones. Sin embargo, el balance de color se puede ajustar manualmente para condiciones especiales.

Para ajustar el balance del color:

1. Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.
2. Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.
3. Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Efecto** y presione ▽ para resaltar **Balance de color**, luego presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla *Balance de color* .

5 Presione △ o ▽ para resaltar un modo de balance de color y presione **SET**. Se puede seleccionar:

- **Auto**: seleccione esta opción para que su videocámara ajuste automáticamente el balance blanco.
- **Luz diurna**: seleccione esta opción cuando se graben películas o se tomen fotos en el exterior.
- **Fluorescente** (Fluor.): seleccione esta opción cuando la fuente de luz sea fluorescente.
- **Tunsteno**: seleccione esta opción cuando la fuente de luz sea bombilla.

6 Presione ⇄ para cerrar el menú.

Imprimir la fecha y la hora en fotos

Puede imprimir la fecha o la fecha y la hora en fotos.

Nota

La fecha y la hora no pueden imprimirse en películas.

Para imprimir la fecha y la hora en fotos:

1 Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección “Desactivar el Modo fácil:” en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el *Menú de ajustes*.

5 Presione ▽ para resaltar **Sello de hora** y presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla *Sello de hora*.

6 Presione △ o ▽ para resaltar una opción y presione **SET**. Se puede seleccionar:

- **Fecha y Hora**: imprime la fecha y la hora en fotos.
- **Fecha** : imprime la fecha en fotos.
- **Desactivado** (Des.): desactiva la función de sello de hora.

7 Presione ⇄ para cerrar el menú.

Nota

Una vez que la fecha y la hora se han impreso en una foto, no se pueden borrar.

Ajustar la fecha y la hora

Para ajustar la fecha y la hora:

1 Presione ⇄ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección “Desactivar el Modo fácil:” en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el menú de ajustes (*Settings*).

5 Presione ▽ para resaltar **Ajuste hora/fecha** y presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla *Ajuste hora/fecha*.

6 Presione ◁ o ▷ para moverse de un campo a otro y presione △ o ▽ para cambiar los valores del campo. Los formatos son *AÑO/MES/DÍA* y *HORA:MINUTOS*.

7 Presione **SET** para guardar su configuración y presione ⮌ para cerrar el menú.

Borrar una tarjeta de memoria SD/SDHC o la memoria interna

Si los archivos en una tarjeta de memoria SD/SDHC no se ven claramente y la pantalla LCD muestra el símbolo "!", la tarjeta está formateada para una velocidad menor o tiene el contenido erróneo. Para corregir este problema, formatee la tarjeta en su videocámara y no en una computadora.

Cuidado

Cuando utilice la función de Borrar, todos los archivos almacenados en la tarjeta o en la memoria interna se borrarán. Asegúrese de respaldar todos los archivos que desea guardar en una computadora antes de utilizar la función de Borrar.

Nota

Si inserta una tarjeta de memoria SD/SDHC en su videocámara, la función de Borrar elimina el contenido y formatea la tarjeta.

Si no se inserta una tarjeta de memoria SD/SDHC, la función de Borrar elimina la memoria interna.

Para borrar una tarjeta de memoria SD/SDHC o la memoria interna:

1 Presione ⮌ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú. Si el Modo fácil se activa, el siguiente menú se abre:

Si el Modo fácil está desactivado, el siguiente menú se abre:

3 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**.

Modo fácil (sin tarjeta)

Modo fácil (con tarjeta)

Modo fácil desactivado (sin tarjeta)

Modo fácil desactivado (con tarjeta)

4 Presione △ o ▽ para resaltar **Borrar tarjeta** (si hay una tarjeta insertada) o **Borrar memoria** (si no hay ninguna tarjeta insertada), y presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla *Borrar tarjeta*.

Borrar tarjeta

Borrar memoria

5 Presione △ o ▽ para seleccionar **Sí** o **No** y presione **SET** para confirmar o presione ⮌ para cerrar el menú sin formatear.

Selección del idioma del menú

Para seleccionar el idioma del menú:

1 Presione ⮌ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección “Desactivar el Modo fácil:” en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el *Menú de ajustes*.

5 Presione ▽ para seleccionar **Idioma** y presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla de *Idioma*.

6 Presione ◁ o ▷ para resaltar un idioma y presione **SET**.

7 Presione ⮌ para cerrar el menú.

Activar o desactivar el texto de ayuda

Su videocámara puede mostrar texto de ayuda para facilitarle el uso de la videocámara.

Para activar o desactivar el texto de ayuda:

1 Presione ⮌ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el menú de ajustes (*Settings*).

5 Presione ▽ para resaltar **Texto de ayuda** y presione **SET** o ▷. Se abre la pantalla *Texto de ayuda*.

6 Presione △ o ▽ para resaltar **Activado** (Act.) o **Desactivado** (Des.) y presione **SET**.

7 Presione ⮌ para cerrar el menú.

Selección del formato del televisor

Si conecta su videocámara a un televisor, verifique que la videocámara esté ajustada al estándar de televisión adecuado. El estándar de televisión incorrecto puede hacer que las imágenes parpadeen.

El estándar NTSC es usado en los Estados Unidos, Canadá, México, Japón, Corea del Sur y Taiwán.

El estándar PAL es usado en Gran Bretaña, Europa, China, Australia, Singapur y Hong Kong.

Para seleccionar el formato de televisión:

1 Presione ⮌ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el menú de ajustes (*Settings*).

5 Presione ▽ para resaltar **Formato de TV** y presione **SET** o ▷. La pantalla *Formato de TV* se abre.

6 Presione ◁ o ▷ para resaltar **NTSC** o **PAL** y presione **SET**.

7 Presione ⮌ para cerrar el menú.

Selección del formato de archivo para películas

Para seleccionar el formato de archivo para películas:

1 Presione ⮌ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

3 Verifique que el Modo fácil está desactivado. Refiérase a la sección "Desactivar el Modo fácil:" en la página 11.

4 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**. Se abrirá el *Menú de ajustes*.

5 Presione ▽ para resaltar **Formato de archivo** y presione **SET** o ▷. La pantalla *Formato de archivo* se abre.

6 Presione ◁o▷ para resaltar un formato de archivo y presione **SET**. Se puede seleccionar:

- **AVI**: seleccione este formato si utiliza una computadora para Windows y/o desea utilizar el software incluido ArcSoft MediaImpression para ver y editar películas.
- **MOV**: seleccione este formato si utiliza *QuickTime* (no incluido) para ver películas. Este formato es el idóneo para usuarios de computadoras Mac. Nota: las películas no se pueden editar en *ArcSoft MediaImpression* si este es el formato seleccionado.

Nota

El formato del archivo no se podrá cambiar después de que se haya creado una grabación. Se debe seleccionar el formato del archivo antes de empezar una grabación.

7 Presione ⮒ para cerrar el menú.

Restauración de los valores predefinidos de fábrica

Nota

Si reinicie su videocámara a los valores predeterminados, necesitará seleccionar el idioma de menú y ajustar nuevamente la fecha y la hora. Para más información, refiérase a "Encendido de su videocámara por primera vez" en la página 7.

Para restablecer su videocámara a los ajustes predeterminados:

1 Presione ⮒ para acceder al modo de grabación. El indicador de encendido/grabación en la parte posterior de su videocámara se ilumina de color azul.

2 Presione **SET** (Configuración). Se abre el menú.

Modo fácil

Modo fácil desactivado

3 Presione ◁ o ▷ para resaltar la ficha **Ajustes**.

4 Presione △ o ▽ para seleccionar **Restauración de valores de fábrica** y presione **SET** o ▷. La pantalla *Restauración fábrica* se abre.

5 Presione △ o ▽ para seleccionar **Sí** o **No** y presione **SET** para confirmar o presione ⮌ para cerrar el menú sin restaurar.

Visualización de películas y fotos en un televisor

Nota

Cuando su videocámara está conectada a un televisor:

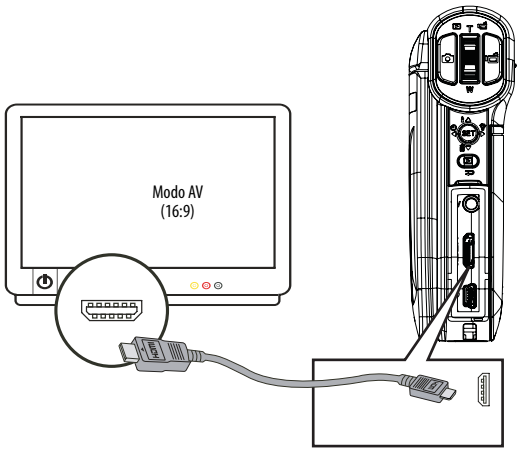
- La pantalla LCD no muestra ninguna imagen.
- No puede grabar películas ni tomar fotos si usa la conexión HDMI de su videocámara.

Después de conectar el televisor, siga las instrucciones indicadas en la sección “Ver películas” en la página 8 o “Visualización de fotos” en la página 9 para ver películas o fotos.

Conexión de un televisor con HDMI

Para conectar un televisor con HDMI:

1 Conecte un cable mini HDMI a HDMI (no incluido) al puerto **HDMI** en su videocámara y a un puerto de entrada **HDMI** en el televisor.

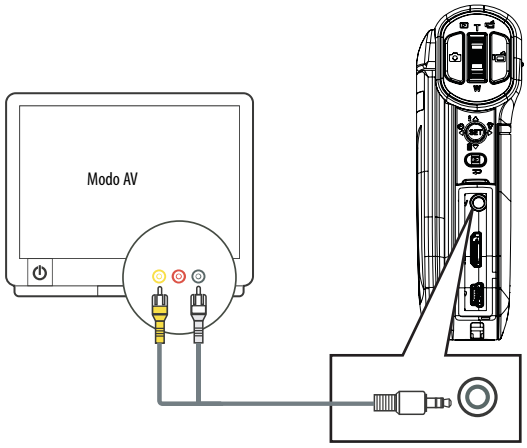


2 Ajuste la fuente de entrada de video del televisor a **HDMI**.

Conectar a un televisor usando el cable de A/V incluido

Para conectarse a un televisor usando el cable de A/V incluido:

1 Conecte el cable de A/V (incluido) al puerto **TV** en su videocámara y a los puertos de entrada de video (**VIDEO IN**) (amarillo) y de entrada de audio izquierdo (**L AUDIO IN**) (blanco) en el televisor.



2 Ajuste la entrada de video del televisor a la fuente correcta. Esta se puede llamar “AV,” “Compuesto" o algo distinto.

Nota

Al utilizar la toma de salida del televisor en su videocámara, todas las películas saldrán en formato entrelazado.

Visualización de películas y fotos en una computadora

Instalación del software

Su videocámara viene con:

ArcSoft MediaImpression: un programa fácil de usar que le ayuda a administrar sus medios, grabar películas a DVDs y cargarlas en YouTube.

Adobe Reader: un programa conocido que necesita para leer la *Guía del usuario*. Tal vez ya tenga instalado este programa en su computadora.

Nota

El software incluido es solamente compatible con Windows XP, Windows Vista, y Windows 7.

Para instalar el software:

1. Inserte el CD suministrado en la unidad de DVD o CD de su computadora.
2. Haga clic en **Install ArcSoft MediaImpression** (Instalar ArcSoft MediaImpression) o **Install Adobe Reader** (Instalar Adobe Reader) y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Nota

Puede encontrar información detallada sobre cómo usar un programa en la ayuda en línea del programa.

Nota

ArcSoft MediaImpression debe instalarse para ver películas en formato .avi en su computadora para Windows. Si no desea instalar ArcSoft MediaImpression pero quiere ver películas en formato avi en su computadora para Windows, puede encontrar software alternativo en sitios Web como http://ffdshow.info/.

Transferencia de películas o fotos a una computadora

Puede transferir películas o fotos a una computadora para enviar por correo electrónico a familiares y amigos o para publicarlas en un sitio Web.

Para transferir películas o fotos a una computadora:

1. Conecte el mini cable de USB suministrado al puerto mini USB en su videocámara y a un puerto de USB 2.0 en una computadora. El indicador LED de grabado/encendido se ilumina y empieza a parpadear.
2. **Windows® XP, Windows Vista®, o Windows® 7:**

   Abra **My Computer** (Mi PC) o **Windows Explorer** (Explorador de Windows). Si se ha insertado una tarjeta, aparecerán dos unidades nuevas en la lista de unidades; de otra forma aparecerá una unidad nueva (la memoria interna de la videocámara). La unidad de memoria interna aparecerá como DV. La unidad de la tarjeta aparecerá con la etiqueta con la que la tarjeta se envío de fábrica o el que seleccionó si formateo la tarjeta en su computadora. Si borró la tarjeta en la videocámara, la etiqueta será **DV-SD Card**.

   Mac OS 10.x y más reciente:

   Aparecerán dos iconos de unidad nuevos en el escritorio o en la barra lateral si se inserta una tarjeta. De lo contrario, aparece un icono de unidad nuevo. La unidad de memoria interna aparecerá como **DV**. La unidad de la tarjeta aparecerá con la etiqueta con la que la tarjeta se envío de fábrica o el que seleccionó si formateo la tarjeta en su computadora. Si borró la tarjeta en la videocámara, la etiqueta será **DV-SD Card**.
3. Haga doble clic en la unidad que desea ver. Sus archivos de videos y fotos se encontrarán en la carpeta **\DCIM\100MEDIA**.

Nota

Si le dio otro nombre a su tarjeta de memoria, tal y como "Tarjeta SD", este nombre queda guardado y aparecerá en My Computer [Mi PC] (Windows), en el escritorio, o en la barra lateral (Mac) a no ser que borre la tarjeta usando su videocámara. Si borró la tarjeta en la videocámara, la tarjeta se llamará Tarjeta DV-SD. Para obtener más información, refiérase a la sección "Borrar una tarjeta de memoria SD/SDHC o la memoria interna" en la página 16.

Puede ver, copiar, borrar y mover cualquier película o foto que desee usando los procedimientos normales para el sistema operativo de su computadora.

Puede utilizar *ArcSoft MediaImpression* para editar películas o fotos (Windows XP, Windows Vista, o Windows 7). Para obtener más información, refiérase a la sección "Instalación del software" en la página 21.

Nota

Aunque puede guardar una película editada en la tarjeta de memoria de la videocámara, no es recomendable. Cuando edita una película, los cambios realizados hacen que no sea posible la visualización de la película en la videocámara. Para guardar con seguridad su película editada, guárdela en su computadora.

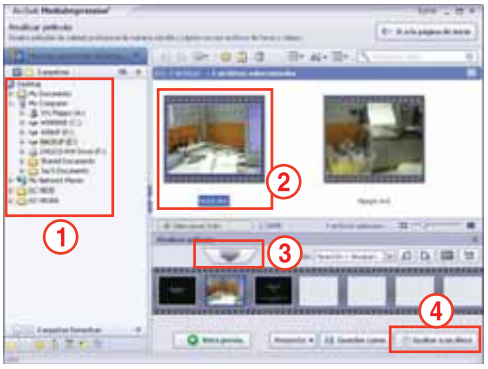
Copiar una película a un DVD

Si su computadora ejecuta el sistema operativo Windows XP, Windows Vista, o Windows 7, puede usar *ArcSoft MediaImpression* para grabar una película a un DVD y reproducir la película usando un reproductor de DVD normal.

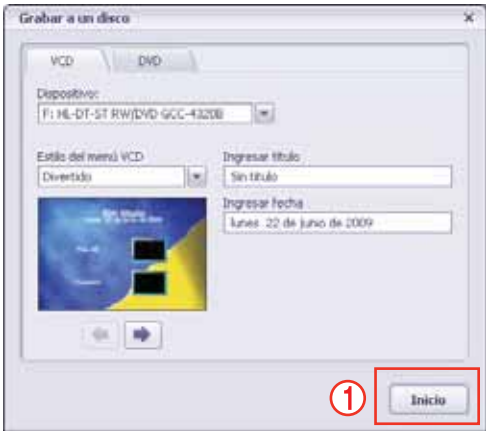
Para copiar una película a un DVD:

1. Instale *ArcSoft MediaImpression*. Para obtener más información, refiérase a la sección "Instalación del software" en la página 21.
2. Verifique que tiene un DVD en blanco, grabable en la unidad de DVD de la computadora.
3. En Windows, haga clic en **Start** (Inicio), **All Programs** (Todos los programas), y luego haga clic en **ArcSoft MediaImpression**. Se abre la pantalla *Bienvenido a ArcSoft MediaImpression*.

4. Haga clic en **Realizar película**. Se abre la pantalla *Realizar película*.



5. En **Carpetas** (1), abra la carpeta que contiene las películas que desea grabar en un DVD.
6. En el área de previsualización (2) seleccione el archivo que desea grabar.
7. En el área de **Realizar película** haga clic en el botón de selección (3).
8. Haga clic en **Grabar a un disco** (4). Se abre la pantalla de *Burn to Disc*.



9. Haga clic en **Inicio**. Su película se copia en el DVD.

Localización y corrección de fallas

Problema	Solución
La imagen en la pantalla LCD es borrosa	Intento alternar entre el modo Macro y el modo Normal. Use el modo macro para objetos ubicados aproximadamente entre 6 pulgadas ~ 10 pulgadas (15cm ~ 24 cm) de distancia. Use el modo normal para objetos a más de 5 pies (150 cm).
El indicador LED en frente de la videocámara no funciona	La carga de la batería está baja. Cargue la batería. La luz del indicador LED no se enciende una vez ha comenzado a grabar. Detenga la grabación, encienda la luz y comience a grabar de nuevo.
Los archivos en la tarjeta de memoria no se visualizan bien y el icono "!" aparecen en la pantalla LCD.	El icono "!" significa que la tarjeta SD es de velocidad lenta o que los archivos de la tarjeta son de tipo equivocado. Use su videocámara en lugar de la computadora para formatear su tarjeta. Refiérase a la sección "Borrar una tarjeta de memoria SD/SDHC o la memoria interna" en la página 16.
Las fotos tomadas en el interior aparecen borrosas y oscuras	Su videocámara aumenta el tiempo de exposición en condiciones de poca luz o en lugares interiores. Al tomar fotos, intente que su videocámara y el sujeto fotografiado estén quietos durante varios segundos. El sonido del disparador se escucha cuando se toma una película.

Especificaciones y ajustes predeterminados

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

Nota

La pantalla LCD ha sido fabricada mediante la tecnología de más alta precisión de manera que 99.99% de los píxeles son operacionales para uso efectivo. Algunos puntos diminutos o brillantes (blanco, rojo, azul o verde) podrían aparecer en la pantalla LCD. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afecta la grabación.

Sensor de imágenes	Sensor CMOS de 5 megapíxeles
Modos de operación	Grabación de video Toma de fotos
Lente	F3.2 (f = 7,2mm)
Rango de enfoque	5 pies (150 cm) ~ infinito (modo normal) 6 pulgadas ~ 10 pulgadas (15 cm ~ 25 cm) (modo macro)
Zoom	Zoom digital de 3×
Obturador	Electrónico
Pantalla LCD	3"
Medio de almacenamiento	Memoria interna 128 MB (aproximadamente 90 MB son disponibles para la captura de películas y fotos). Admite tarjetas SD y SDHC (hasta 32 GB)
Resolución de las fotos	2592 x 1944 (5 megapíxeles)
Resolución del video	HD (720p)/HD: 1280 × 720 (30 cps) DS pantalla ancha: 848 × 480 (60 cps) DS estándar/DS: 640 × 480 (30 cps) QVGA: 320 × 240 (30 cps)
Balance de color	Automático/Manual (luz natural, fluorescente, tungsteno)
Disparador automático	Retraso de 10 segundos
Luz	Lámpara LED
Formato de archivo	Fotos: JPG Video: H.264 en formato AVI o MOV
Reproducción de imagen	Imagen única y presentación
Interfaz de la computadora	Puerto Mini USB 2.0
Salida de televisor	Se puede seleccionar NTSC y PAL, mini HDMI o salida AV
Batería	Batería recargable de ión de litio (NP-60)
Dimensiones Alto × Ancho × Profundidad	4.29 × 3.15 × 1.1 pulgadas (10.9 × 8 × 2.8 cm)
Peso	6.24 onzas (170 gramos) sin batería

Configuración de fábrica

Ajuste	Predefinido
Resolución	HD 720p/HD para películas 2592 x 1944 (5 megapíxeles) para fotos
Estabilización	Desactivado
Detección de movimiento	Desactivado
Escena	Auto
Balance de color	Auto
Sonido	Activado
Sello de hora	Desactivado
Modo fácil	Activado
Texto de ayuda	Activado
Formato de TV	NTSC
Formato de archivo	AVI
Nivel de volumen	12
Luz	Desactivado
Disparador automático	Desactivado

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado cómo dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Insignia de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por un año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo obtenido al comprar el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Insignia (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Insignia y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos o repuestos después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y repuestos. Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comunicarse al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa. Si el técnico certificado por Insignia no puede corregir el problema durante la primera llamada, se le prestará un televisor Insignia (con el tamaño y las características determinadas por Insignia) sin costo alguno, hasta que su televisor sea reparado y regresado. Esta posibilidad se ofrece únicamente a los compradores de un televisor Insignia con residencia en los Estados Unidos.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía es válida únicamente al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Panel de pantalla de plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos prolongados (quemado)

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645
E.U.A.

©2009 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc. registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2009 BBY Solutions, Inc.
Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de BBY Solutions, Inc.registrada en algunos países.
Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
09-1104